



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 1050]

नई दिल्ली, शुक्रवार, सितम्बर 30, 2005/आश्विन 8, 1927

No. 1050]

NEW DELHI, FRIDAY, SEPTEMBER 30, 2005/ASVINA 8, 1927

वाणिज्य और उद्योग मंत्रालय

(औद्योगिक नीति और संवर्धन विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 30 सितम्बर, 2005

कल.अ. 1429(अ).—चूंकि, केन्द्र सरकार को मैसर्स गुजरात स्टेट पेट्रोलियम कारपोरेशन लिमिटेड, ब्लाक नं. 15, दूसरी मंजिल, उद्योग भवन, सेक्टर-11, गांधीनगर-382011 (गुजरात) (जीएसपीसी लिमिटेड) से, तेल निकालने के प्रयोग के लिए फ्रांस से हवाई जहाज द्वारा कुछ विशेष विस्फोटकों को आयात करने की अनुमति हेतु पेट्रोलियम तथा विस्फोटक सुरक्षा संगठन (पीईएसओ) में एक प्रस्ताव प्राप्त हुआ है ;

और, चूंकि, पेट्रोलियम तथा विस्फोटक सुरक्षा संगठन (पीईएसओ) संतुष्ट है कि विस्फोटकों के प्रस्तावित आयात का उपयोग, तेल निकालने के प्रयोग में किया जाएगा और इसलिए विस्फोटक नियमावली, 1983 (इसे यहां उक्त नियमावली कहा गया है) के नियम 31 के उप-नियम (2) के दायरे से आवश्यक छूट प्रदान की जा सकती है, जिसके तहत यहां विनिर्दिष्ट किए गए विस्फोटकों का हवाई जहाज द्वारा आयात अथवा निर्यात निषिद्ध है ;

और, चूंकि नागर विमानन महानिदेशक ने वायुयान (खतरनाक वस्तुओं का वहन) नियमावली, 2003 के नियम 3 के उप-नियम (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए अपने परमिट सं. 293-डीजी/2005 दिनांक 18-8-2005 द्वारा जो कि 17-2-2006 तक वैध है इस प्रकार के विस्फोटकों को वायु मार्ग द्वारा ले जाने के लिए जीएसपीसी लिमिटेड को कतिपय स्तरों के साथ आवश्यक अनुमति प्रदान की है।

अतः अब विस्फोटक अधिनियम, 1884 (1884 का 4) की धारा 14 की उप-धारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए तथा पेट्रोलियम तथा विस्फोटक सुरक्षा संगठन (पीईएसओ) और नागर विमानन महानिदेशक द्वारा की गई सिफारिशों के आधार पर केन्द्र सरकार एतद्वारा जी.एस.पी.सी. लिमिटेड, को मैसर्स इट्यूडस एट प्रोडक्शन्स श्लूमबर्गर, 1 र्यू हेनरी बेक्यूरल, बी.पी. 202, 92142 कलेमार्ट सीडेक्स, फ्रांस से चेन्नई हवाई अड्डे पर निम्नलिखित विस्फोटकों का वायुमार्ग द्वारा आयात करने की छूट देती है जिसकी मर्दों और मात्राओं को नीचे दी गई तालिका में विनिर्दिष्ट किया गया है, नामतः :—

सरणी

क्रम सं.	विस्फोटक सामग्री का नाम	यू.एन. संख्या	आईएमओ वर्ग	निवल भार (कि.ग्रा. में)
1	2	3	4	5
1.	फ्यूज, डेटोनेटिंग	0367	1.4 एस	4.280
2.	चार्ज, शेड	0441	1.4 एस	49.140

2. उक्त सारणी में उल्लिखित विस्फोटकों का आयात निम्नलिखित शर्तों के अधीन होगा, नामतः :—

- (1) नागर विमानन महानिदेशक और भारतीय हवाई अड्डा प्राधिकरण से आवश्यक स्वीकृति प्राप्त की जाएगी और उनके द्वारा लगाई गई शर्तों, यदि कोई हों, का पालन किया जाएगा ;
- (2) 1 जनवरी, 1996 से लागू हुई अन्तर्राष्ट्रीय वायु परिवहन एसोसिएशन खतरनाक माल विनियमावली के 37वें संस्करण की धारा 3 के 3.1 के तहत आने वाले प्रथम श्रेणी के विस्फोटकों से संबंधित प्रभाग के प्रभाग 1.4 के ही अनुरूप विस्फोटकों का आयात किया जाएगा;
- (3) [नियम 31 के उप-नियम (2) के अलावा] उक्त नियमों में यथा निहित विस्फोटकों के कब्जे, परिवहन, प्रयोग और आयात से संबंधित सुसंगत उपबंधों का पालन किया जाएगा;
- (4) उक्त नियमों के अधीन लाइसेंसशुदा विस्फोटक सामग्री के वाहनों की पर्याप्त संख्या हवाई अड्डे पर तैयार रखी जाएगी ताकि विस्फोटक सामग्री को, वायुयान के उतरते ही शीघ्रता से हटाया जा सके;
- (5) वायुयान को हवाई अड्डे पर दूरस्थ स्थान पर खड़ा किया जाएगा और विस्फोटकों का वायुयान से वाहन में अन्तरण शुरू होने से पहले महानिदेशक, नागर विमानन से परामर्श करके पर्याप्त संख्या में सुरक्षा गार्डों का प्रबंध करके वायुयान और विस्फोटक सामग्री वाहन के चारों ओर कम से कम 500 वर्गमीटर क्षेत्र को घेर लिया जाएगा। उक्त व्यवस्था तब तक बनी रहेगी जब तक कि अन्तरण पूरा नहीं हो जाता और अच्छी तरह से बन्द वाहन उक्त स्थान से रवाना नहीं हो जाता;
- (6) घिरे हुए क्षेत्र के अन्दर कोई धूम्रपान अथवा खुली बत्ती के उपयोग की अनुमति नहीं होगी; तथा
- (7) उपर्युक्त विस्फोटक सामग्री को ले जा रहे वाहन उक्त नियमों के अधीन लाइसेंसयुक्त भण्डारण मैगजीन की ओर अग्रसर होंगे और रास्ते में कोई अनुचित विलम्ब नहीं किया जाएगा और विस्फोटकों के परिवहन के दौरान उक्त नियमों के सभी उपबंधों और स्थानीय यातायात नियमों और नगर पालिका के विनियमों, यदि कोई हों, का पालन किया जाएगा।

[फा. सं. 2(6)/2005-विस्फो.]

एन. एन. प्रसाद, संयुक्त सचिव

## MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Industrial Policy and Promotion)

### NOTIFICATION

New Delhi, the 30th September, 2005

**S.O. 1429(E).**—Whereas the Central Government has received a proposal made by M/s. Gujarat State Petroleum Corporation Limited, Block-15, 2nd Floor, Udyog Bhavan, Sector-11, Gandhinagar-382011 (Gujarat) (the GSPC Limited) to the Petroleum and Explosives Safety Organisation (PESO) for permission to import certain explosives by air from France for oil exploration purposes;

And, whereas the Petroleum and Explosives Safety Organisation (PESO) is satisfied that the proposed import of explosives shall be used for oil exploration purposes and, therefore, necessary exemption may be granted from the purview of sub-rule (2) of rule 31 of the Explosives Rules, 1983 (herein referred to as the said rules) which prohibits import or export of explosives specified herein by air;

And, whereas, the Director General of Civil Aviation has, in exercise of powers conferred by sub-rule (1) of rule 3 of the Aircraft (Carriage of Dangerous Goods) Rules, 2003, granted permission with certain condition to the GSPC Ltd. to carry such explosives by air *vide* their permit number 293-DG/2005 dated 18-8-2005 which is valid upto 17-2-2006;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Sub-section (2) of Section 14 of the Explosives Act, 1884 (4 of 1884), and on the recommendations made by the Petroleum and Explosives Safety Organisation (PESO) and the Director General of Civil Aviation, the Central Government hereby exempts the GSPC Ltd. from the provisions of sub-rule (2) of rule 31 of the said rules, for import of the following explosives, the items and quantities of which are specified in the Table below,

by air from M/s. Etudes et Productions Schlumberger, 1 rue Henri Becquerel, B.P. 202, 92142, Clamart cedex, France at Chennai airport, namely :—

TABLE

Serial Number	Name of the Explosives	U.N. Number	IMO Class	Net weight (in kilograms)
1	2	3	4	5
1.	Fuze detonating	0367	1.4 S	4.280
2.	Charges, Shaped	0441	1.4 S	49.140

2. The explosives mentioned in the Table shall be imported subject to the following conditions, namely :—

- (1) necessary clearances are obtained from the Director General of Civil Aviation and the Airports Authority of India and conditions, if any, imposed by the said authorities shall be complied with;
- (2) explosives conforming only to Division 1.4 of the Division relating to class 1 Explosives falling under 3.1 of Section 3 of 37th Edition of the International Air Transport Association Dangerous Goods Regulations, which became effective on 1st January, 1996, shall be imported;
- (3) strict compliance with the relevant provisions relating to the possession, transport, use and import of explosives, [except sub-rule (2) of rule 31] of the said rules;
- (4) requisite number of explosives vans, licensed under the said rules, shall be kept ready at the airport so that the explosives can be removed expeditiously from the aircraft after its landing;
- (5) aircraft shall be parked at a remote place at the airport and an area of at least five hundred square metres around the aircraft and the explosives van shall be cordoned off by providing adequate number of security guards in consultation with the Director General of Civil Aviation before the transfer of explosives from aircraft to van begins. The arrangement shall continue till such transfer is completed and the van is duly locked and leaves the site;
- (6) smoking or use of naked light shall not be permitted within the cordoned area; and
- (7) vans carrying the explosives shall proceed to the storage magazine licensed under the said rules and no undue delay shall be made on the way and all provisions of the said rules and local traffic rules and municipal regulations, if any, shall be complied with during the transportation of the explosives.

[F. No. 2(6)/2005-Expl.]

N. N. PRASAD, Jt. Secy.

### अधिसूचना

नई दिल्ली, 30 सितम्बर, 2005

**का.आ. 1430(अ).—**चूंकि, केन्द्र सरकार को मैसर्स गुजरात स्टेट पेट्रोलियम कारपोरेशन लिमिटेड, ब्लाक नं. 15, दूसरी मंजिल, उद्योग भवन, सेक्टर-11, गांधीनगर-382011 (गुजरात) (जीएसपीसी लिमिटेड) से, तेल निकालने के प्रयोग के लिए संयुक्त राज्य अमेरिका से हवाई जहाज द्वारा कुछ विशेष विस्फोटकों को आयात करने की अनुमति हेतु पेट्रोलियम तथा विस्फोटक सुरक्षा संगठन (पीईएसओ) में एक प्रस्ताव प्राप्त हुआ है ;

और, चूंकि, पेट्रोलियम तथा विस्फोटक सुरक्षा संगठन (पीईएसओ) संतुष्ट है कि विस्फोटकों के प्रस्तावित आयात का उपयोग, तेल निकालने के प्रयोग में किया जाएगा और, इसलिए विस्फोटक नियमावली, 1983 (इसे यहाँ उक्त नियमावली कहा गया है) के नियम 31 के उप-नियम (2) के दायरे से आवश्यक छूट प्रदान की जा सकती है, जिसके तहत यहाँ विनिर्दिष्ट किए गए विस्फोटकों का हवाई जहाज द्वारा आयात अथवा निर्यात निषिद्ध है ;

और, चूंकि नागर विमानन महानिदेशक ने वायुयान (खतरनाक वस्तुओं का वहन) नियमावली, 2003 के नियम 3 के उप-नियम (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अपने परमिट सं. 292-डीजी/2005 दिनांक 18-8-2005 द्वारा जो कि 17-2-2006 तक वैध है इस प्रकार के विस्फोटकों को वायु मार्ग द्वारा ले जाने के लिए द जीएसपीसी लिमिटेड को कतिपय शर्तों के साथ आवश्यक अनुमति प्रदान की है।

अतः, अब, विस्फोटक अधिनियम, 1884 (1884 का 4) की धारा 14 की उप-धारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, तथा पेट्रोलियम और विस्फोटक सुरक्षा संगठन (पीईएसओ) और नागर विमानन महानिदेशक द्वारा की गई सिफारिशों के आधार पर केन्द्र सरकार एतद्वारा द जीएसपीसी लिमिटेड, को मैसर्स श्लूमबर्गर एस.आ.सी. टेक्नोलॉजी सेंटर, श्लूमबर्गर टेक्नोलॉजी कार्पोरेशन, 110 श्लूमबर्गर ड्राइव, शुगर लैंड, टेक्सास 77478, संयुक्त राज्य अमेरिका से चेन्नई हवाई अड्डे पर निम्नलिखित विस्फोटकों का वायुमार्ग द्वारा आयात करने की छूट देती है जिसकी

मर्दों और मात्राओं को नीचे दी गई तालिका में विनिर्दिष्ट किया गया है, नामतः :—

**सारणी**

क्रम सं.	विस्फोटक सामग्री का नाम	यू.एन. संख्या	आई एम ओ वर्ग	निवल भार (कि.ग्रा. में)
1.	चार्ज, पावरबेट 2906, एच.एन.एस.	0441	1.4 एस	353.810
2.	डिट. कैंड. 80 जी.आर.एच.एन.एस. पीटी 2 50, पाईप जैकेट पैकेज	0349	1.4 एस	31.790
3.	चार्ज, पावरबेट 3406, एच.एन.एस.	0440	1.4 डी	2436.013
4.	चार्ज, पावरबेट 4512 एच.एन.एस.	0441	1.4 एस	567.000
5.	बूस्टर, एचपी, 10	0384	1.4 एस	0.180
6.	चार्ज, ट्रिगर, 16सी नोना/एच.एन.एस.	0441	1.4 एस	0.230
7.	बूस्टर, रिसेप्टर टी सी एफ नोना	0367	1.4 एस	0.340
8.	डिटोनेटर परक्यूशन हाई टेम्परेचर, स्पेशल	0455	1.4 एस	0.090
9.	डिटोनेटर परक्यूशन, 625 डीआईए एचआई-टेम्प पीवाई एक्स 600	0267	1.4 बी	0.300

2. उक्त सारणी में उल्लिखित विस्फोटकों का आयात निम्नलिखित शर्तों के अधीन होगा, नामतः :—

- (1) नागर विमानन महानिदेशक और भारतीय हवाई अड्डा प्राधिकरण से आवश्यक स्वीकृति प्राप्त की जाएगी और उनके द्वारा लगाई गई शर्तों, यदि कोई हों, का पालन किया जाएगा ;
- (2) 1 जनवरी, 1996 से लागू हुई अन्तर्राष्ट्रीय वायु परिवहन एसोसिएशन खतरनाक माल विनियमावली के 37वें संस्करण की धारा 3 के 3.1 के तहत आने वाले प्रथम श्रेणी के विस्फोटकों से संबंधित प्रभाग के प्रभाग 1.4 के ही अनुरूप विस्फोटकों का आयात किया जाएगा ;
- (3) [नियम 31 के उप-नियम (2) के अलावा] उक्त नियमों में यथा निहित विस्फोटकों के कब्जे, परिवहन, प्रयोग और आयात से संबंधित सुसंगत उपबंधों का पालन किया जाएगा ;
- (4) उक्त नियमों के अधीन लाइसेंसशुदा विस्फोटक सामग्री के वाहनों की पर्याप्त संख्या हवाई अड्डे पर तैयार रखी जाएगी ताकि विस्फोटक सामग्री को, वायुयान के उतरते ही शीघ्रता से हटाया जा सके ;
- (5) वायुयान को हवाई अड्डे पर दूरस्थ स्थान पर खड़ा किया जाएगा और विस्फोटकों का वायुयान से वाहन में अन्तरण शुरू होने से पहले महानिदेशक, नागर विमानन से परामर्श करके पर्याप्त संख्या में सुरक्षा गार्डों का प्रबंध करके वायुयान और विस्फोटक सामग्री वाहन के चारों ओर कम से कम 500 वर्गमीटर क्षेत्र को घेर लिया जाएगा। उक्त व्यवस्था तब तक बनी रहेगी जब तक कि अन्तरण पूरा नहीं हो जाता और अच्छी तरह से बन्द वाहन उक्त स्थान से खाना नहीं हो जाता ;
- (6) घिरे हुए क्षेत्र के अन्दर कोई धूम्रपान अथवा खुली बत्ती के उपयोग की अनुमति नहीं होगी ; तथा
- (7) उपर्युक्त विस्फोटक सामग्री को ले जा रहे वाहन उक्त नियमों के अधीन लाइसेंसयुक्त भण्डारण मैगजीन की ओर अग्रसर होंगे और रास्ते में कोई अनुचित विलम्ब नहीं किया जाएगा और विस्फोटकों के परिवहन के दौरान उक्त नियमों के सभी उपबंधों और स्थानीय यथायात नियमों और नगरपालिका के विनियमों, यदि कोई हों, का पालन किया जाएगा।

[फा. सं. 2(6)/2005-विस्फो.]

एन. एन. प्रसाद, संयुक्त सचिव

**NOTIFICATION**

New Delhi, the 30th September, 2005

**S.O. 1430(E).**—Whereas the Central Government has received a proposal made by M/s. Gujarat State Petroleum Corporation Limited, Block-15, 2nd Floor, Udyog Bhavan, Sector-11, Gandhinagar-382011 (Gujarat) (the GSPC Limited) to

the Petroleum and Explosives Safety Organisation (PESO) for permission to import certain explosives by air from USA for oil exploration purposes;

And, whereas the Petroleum and Explosives Safety Organisation (PESO) is satisfied that the proposed import of explosives shall be used for oil exploration purposes and, therefore, necessary exemption may be granted from the purview of sub-rule (2) of rule 31 of the Explosives Rules, 1983 (herein referred to as the said Rules) which prohibits import or export of explosives specified herein by air;

And, whereas the Director General of Civil Aviation has in exercise of powers conferred by sub-rule (1) of rule 3 of the Aircraft (Carriage of Dangerous Goods) Rules, 2003, granted permission with certain conditions to the GSPC Ltd. to carry such explosives by air *vide* their permit number 292-DG/2005 dated 18-8-2005 which is valid upto 17-2-2006;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by Sub-section (2) of Section 14 of the Explosives Act, 1884 (4 of 1884), and on the recommendations made by the Petroleum and Explosives Safety Organisation (PESO) and the Director General of Civil Aviation, the Central Government hereby exempts the GSPC Ltd. from the provisions of sub-rule (2) of rule 31 of the said Rules, for import of the following explosives, the items and quantities of which are specified in the Table below, by air from M/s. Schlumberger S.R.C. Technology Center, Schlumberger Technology Corporation, 110 Schlumberger Drive, Sugar Land, Texas 77478, United States of America at Chennai Airport, namely :—

TABLE

Serial Number	Name of the Explosives	U.N. Number	IMO Class	Net weight (in kilograms)
1.	Charge, Powerget 2906 NHS	0441	1.4 S	353.810
2.	DET, Cord 80 GR HNS PT 2 50, Pep Jacket Package	0349	1.4 S	31.790
3.	Charge, Powerget 3406 HNS	0440	1.4 D	2436.013
4.	Charge, Powerget 4512 HNS	0441	1.4 S	567.000
5.	Booster, HP 10	0384	1.4 S	0.180
6.	Charge, Trigger, 16C, Nona/HNS	0441	1.4 S	0.230
7.	Booster Receptor TCF Nona	0367	1.4 S	0.340
8.	Detonator, Percussion, High Temperature, Special	0455	1.4 S	0.090
9.	Detonator, Percussion, 625, DIA HI-Temp PYX 600	0267	1.4 B	0.300

2. The explosives mentioned in the Table shall be imported subject to the following conditions, namely :—

- (1) necessary clearances are obtained from the Director General of Civil Aviation and the Airports Authority of India and conditions, if any, imposed by the said authorities shall be complied with;
- (2) explosives conforming only to Division 1.4 of the Division relating to class 1 Explosives falling under 3.1 of Section 3 of 37th Edition of the International Air Transport Association Dangerous Goods Regulations, which became effective on 1st January, 1996, shall be imported;
- (3) strict compliance with the relevant provisions relating to the possession, transport, use and import of explosives, [except sub-rule (2) of rule 31] of the said rules;
- (4) requisite number of explosives vans, licensed under the said rules, shall be kept ready at the airport so that the explosives can be removed expeditiously from the aircraft after its landing;
- (5) aircraft shall be parked at a remote place at the airport and an area of at least five hundred square metres around the aircraft and the explosives van shall be cordoned off by providing adequate number of security guards in consultation with the Director General of Civil Aviation before the transfer of explosives from aircraft to van begins. The arrangement shall continue till such transfer is completed and the van is duly locked and leaves the site;
- (6) smoking or use of naked light shall not be permitted within the cordoned area; and
- (7) vans carrying the explosives shall proceed to the storage magazine licensed under the said rules and no undue delay shall be made on the way and all provisions of the said rules and local traffic rules and municipal regulations, if any, shall be complied with during the transportation of the explosives.

[F. No. 2(6)/2005-Expl.]

N. N. PRASAD, Jt. Secy.